

ВИСШИ СЪДЕБЕН СЪВЕТ	
ПОДПИСАН ВЪВ ВЪЗМОЖНОСТ	Документ
92-00-068	
28. 06. 2012	

ДО

ЧЛЕНОВЕТЕ НА КОМИСИЯ  
«МЕЖДУНАРОДНО ПРАВНО  
СЪТРУДНИЧЕСТВО» НА  
ВИСШИЯ СЪДЕБЕН СЪВЕТ

ДОКЛАД

от Валери Михайлов,  
директор на дирекция „Информационни системи”  
в администрацията на ВСС

**Относно:** Участие в научна конференция с цел обсъждане на изграждането на оперативна съвместимост на европейските граждански производства онлайн, проведена на 15 и 16 юни 2012 г. в гр. Болоня, Италия.

УВАЖАЕМИ ЧЛЕНОВЕ НА КОМИСИЯТА,

Конференцията се проведе на 15 и 16 юни 2012 г. в Университета гр. Болоня, Италия. Научно - изследователският проект „Изграждане на оперативна съвместимост на европейските граждански производства онлайн“ се изпълнява от Института за изследване на съдебната система към Националния изследователски институт на Италия, в партньорство с Автономния университет в Барселона, Испания, Централния европейски университет, Унгария, Университета в Болоня, Италия, Университета в Коимбра, Португалия и Министерството на правосъдието на Португалия, като е съфинансиран от Европейската комисия. Целта на конференцията беше както представянето и обсъждането на постиженията на проекта, така и събиране на нови данни за използването на информационните технологии в съдебната система, изследвания, свързани с възприетата от съдилищата практика за издаване на Европейска заповед за плащане и европейските процедури за малки искове.

Европейската заповед за плащане е опростена процедура за трансгранични парични искове, които не са оспорени от ответника, и се изпълнява чрез стандартни формуляри. Стандартните формуляри за европейската заповед за плащане са изгответи на всички езици - на български език може да бъдат намерени в Интернет на адрес:

<https://e-justice.europa.eu/content/european-payment-order-forms-156-bg.do>

За да се открие процедурата, трябва да се попълни формулляр А, като се посочи цялата необходима информация за страните, както и естеството и размерът на иска. Съдът разглежда исковата молба и ако формуллярът е

правилно попълнен, съдът следва да издаде европейска заповед за плащане в срок от 30 дни.

След това европейската заповед за плащане трябва да бъде връчена от съда на ответника. Той може да изплати размера на иска или да го оспори. Ответникът разполага с 30 дни, за да подаде възражение срещу европейската заповед за плащане. При това положение делото трябва да се прехвърли към обичайното гражданско производство и да се разгледа в съответствие с националното законодателство.

Ако ответникът не подаде възражение, европейската заповед за плащане автоматично става изпълнима. Копие и при необходимост превод на европейската заповед за плащане трябва да се изпрати на правоприлагащите органи на държавата-членка, в която трябва да се изпълни заповедта. Привеждането в изпълнение става в съответствие с националните правила и процедури на държавата-членка, в която се изпълнява европейската заповед за плащане.

Европейската процедура за Искове с малък материален интерес цели да опрости и ускори трансгранични искове, които не надхвърлят 2 000 евро. Процедурата е достъпна за страните в съдопроизводството като алтернатива на процедурите, предвидени от законодателството на държавите-членки. Съдебно решение, постановено по европейската процедура за искове с малък материален интерес, се признава и изпълнява в друга държава-членка, без да е необходима декларация за изпълняемост и без да има възможност за възражение срещу неговото признаване.

Във връзка с процедурата за искове с малък материален интерес са изгответи стандартни формуляри на всички езици - на български език може да бъдат намерени в Интернет на адрес:

[https://e-justice.europa.eu/content\\_small\\_claims\\_forms-177-bg.do](https://e-justice.europa.eu/content_small_claims_forms-177-bg.do)

За да стартира процедурата, трябва да се попълни формуляр А. Към формуляра следва да се приложат всички необходими документи, като разписки, фактури и пр.

Формуляр А трябва да се изпрати на компетентния съд. След като съдът получи молбата, трябва да попълни своята част във формуляра с отговори. В срок от 14 дни от получаването на молбата съдът следва да връчи копие от нея, както и формуляра с отговори, на ответника. Ответникът разполага с 30 дни за отговор, като попълни своята част във формуляра с отговори. В срок от 14 дни съдът трябва да изпрати на ищеща копие от евентуалния отговор.

В срок от 30 дни от получаването на отговора на ответника (ако има такъв), съдът трябва да се произнесе по иска с малък материален интерес, да изиска допълнителни данни в писмен вид от страните или да призове страните на устно изслушване. В случай на устно изслушване не е необходимо страните да са представени от адвокат.

С този формуляр (който може да се наложи да бъде преведен на езика на другата държава-членка) и копие от съдебното решение, съдебното решение се изпълнява в останалите държави-членки на Европейския съюз без повече формалности. Единствената причина, поради която може да бъде отказано изпълнение в друга държава-членка, е ако то е в противоречие с друго съдебно решение в същата държава-членка между същите страни. Привеждането в изпълнение става в съответствие с националните правила и процедури на държавата-членка, в която се изпълнява решението.

Докладите, които се изнесоха и обсъдиха на конференцията бяха разделени на сесии:

#### *Сесия 1: Европейски граждански дела онлайн и онлайн*

Изграждане на оперативна съвместимост за европейското гражданско производство онлайн.

Европейска заповед за плащане и европейска процедура за искове с малък материален интерес - правна рамка.

Практически симулация на европейската заповед за плащане и европейската процедура за искове с малък материален интерес.

#### *Сесия 2: Оперативна съвместимост и инфраструктура*

Съдебно сътрудничество в Европа – планиране на оперативната съвместимост и сложността.

Оперативна съвместимост и производителност - подобряване на информационните инфраструктури.

#### *Сесия 3: Намиране на най-лесни възможни решения*

Процедура за искове с малък материален интерес в Англия и Уелс.

COVL - централен отдел за изпълнение в Словения.

#### *Сесия 4: Управление на сложните решения*

Проект CITIUS, Португалия.

Проект Trial On Line (TOL), Италия.

#### *Сесия 5: Трансгранично електронно правосъдие в Европейския съюз e-Curia.*

EPOC - Европейски пул срещу организираната престъпност.

e-Codex - достъп до съдебните системи в цяла Европа.

#### *Сесия 6: Проектиране на архитектури за европейското гражданско производство онлайн*

Как законът може да го направи просто.

Семантична оперативна съвместимост - как да го направим разбираемо.

Няколко сценария - институционални архитектури за разпространение на съдебното сътрудничество.

#### *Заключителна сесия: насырчаване e-правораздаването на национално и европейско равнище - научни изследвания, инновации и обучение*

Ролята на научните изследвания.

Ролята на министерствата на правосъдието.

Ролята на обучението.

В изнесените доклади и при дискусиите бяха обсъдени концепциите на оперативната съвместимост, свързвайки ги с въпросите за проектирането на сложни системи и създаването на крупномащабна инфраструктура. Налага се изводът, че за да способстват за разпространението на съдебното сътрудничество между страните членки на ЕС, системите за трансгранично гражданско съдопроизводство онлайн, трябва да се проектират така, че да отговарят на основни изисквания за простота и удобство за използване. Общеевропейската техническа и институционална инфраструктура е основа за сътрудничеството и оперативната съвместимост, като същевременно трябва да бъде надеждна и пригодна към бъдещи потребности. Множество фактори влияят на оперативната съвместимост и правят сложни иначе относително простите съдебни процедури.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ble".